

EN

WARNING! NOT FOR MOTOR VEHICLE USE!

This helmet is designed for cycling use only. Even with proper use, no helmet can protect against all foreseeable impacts and injuries to the head. This helmet cannot guard against neck, spine or other bodily injuries that may result from skiing or snowboard use. Never wear this helmet for motorcycle riding. For use in non motorized recreational sports (such as skiing, and alpine sports.) For maximum protection, helmet must fit well and snug, be properly positioned, and securely fastened. See the Owners Manual for proper fit instruction. Failure to properly fit position and wear this helmet, including the chinstrap, voids all warranties, express of implied, to the maximum extent permitted by law. Solvents and cleaners will cause damage to the helmet that may not be visible. Use only soap and water to clean. In case of helmet impact or collision, destroy and replace or return to BIKE HELMET for free inspection. The helmet must after receiving an impact be damaged to the point that it no longer offers adequate protection to the head against further impacts, and that this damage may not be visible to user. Always remove this helmet at the Conclusion of cycling activity.

How to achieve a custom fit

How to fit helmet

To insure a proper fit, look in a mirror and gently rotate the helmet on your head front to back and side to side, noticing the skin in the brow area. If the fit is comfortable and the skin moves with the helmet, a proper fit has been accomplished. If not, the helmet is too loose. The helmet should be worn level. On the head with the front approximately on inch from your eyebrow.

WARNING

Never use this helmet in motor vehicles, No helmet can protect the wearer against all possible impacts. Even at very low speeds, accidents can result in serious injury or death. For maximum protection, the helmet must be fitted and attached properly to the wearer's head, and straps must be correctly and securely fastened.

How to fit the straps

With the helmet level on your head, fasten all straps securely so the straps provide equal tension. The retention straps and helmet should fit as snug as possible. With the helmet on ,fastened securely, try to roll the helmet backwards and forwards as far as possible. The helmet should not be able to be removed from your head or rolled backwards or forwards to expose the forehead or obscure vision. If a proper fit cannot be achieved do not wear the helmet. All adjustments should be checked each time the helmet is worn.

Caring for your helmet

Use only a mild soap, water and non-abrasive cloth to clean shell, pads and Retention system. Use of chemical and cleaning solvents can cause unseen damage to the helmet. Use of cleaning solvent, paints and abrasives can reduce the helmet's capability of helmet protection. Exposure to extreme temperatures can cause unseen damage to your helmet.

Important Information

This helmet is not for use by persons who cannot comfortably support the helmets weight. This helmet is not designed for motor sport use. This helmet is designed to absorb the energy of one major impact. Damaged helmets should not be used again unless examined by your purchased store. Exposure to extreme temperatures can cause unseen damage to your helmet. Fasten all retention straps securely. If a proper fit cannot be achieved do not wear helmet. This helmet provides no protection to parts of the body that it does not cover directly. Barring a significant impact, the life span of a helmet will depend upon the length and frequency of its use. Like other safety devices, this helmet needs to be replaced over time. We recommends evaluating your helmet after three years of use. The product conforms to the EN 1078.



Návod k použití Cyklistické helmy Návod pre použitie Cyklistickej helmy Owners manual for Bike Helmet



CZ Před použitím helmy si pozorně přečtěte tento manuál!

Děkujeme, že jste si zakoupili jeden z našich produktů. Doufáme, že se vám bude líbit.

VAROVÁNÍ! Nepoužívejte na motorových vozidlech!

Tato helma je výhradně pro cyklisty a pro uživatele skateboardů a kolečkových bruslí. Žádná helma nemůže zcela zabránit možnému vážnému zranění nebo smrti. Jezděte opatrně! Tato přilba by neměla být používána dětmi při šplhání, nebo provozování jiných aktivit, při kterých hrozí riziko uskrvení/oběšení, pokud se dítě zachytí za přilbu. Přilba nechrání krk, obličej ani jiné části, které nejsou zakryté. Přilba nesmí přijít do kontaktu s organickými rozpouštědly, čistícími prostředky a barvami. Nelepte na přilbu samolepky a netiskněte na ni, protože může dojít k jejímu poškození. Po případné nehodě (pád nebo silný úder na přilbu) se bezpečnost přilby může podstatně snížit, i když se závada povrchově neprojeví. Nepoužívejte znovu helmu, která byla nějakým způsobem poničena. Přilba nesmí být vystavena teplotám přes 60°C, které se dosahují např. v létě, za oknem v autě. Neprovádějte na přilbě jakékoliv změny, zejména vrtáním nebo šroubováním a na helmě neměňte ani neodstraňujte žádnou její pevnou část. **Doporučujeme helmu vyměnit po 3 letech používání i když nenese známky poškození.**

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Tato helma představuje nejlepší možnou ochranu hlavy před úrazy při sportu, zároveň však helma nemůže zcela vyloučit, že k úrazu nedojde. Nicméně použití vhodné, přesně sedící helmy, může riziko zranění výrazně minimalizovat. Některé helmy 3F mohou být vybaveny těmito doplňky: **REMOVABLE VISOR** - odnímatelný štítek, který je připevněn čepem ve středu a na konci štítku. **LED LIGHT** - zadní červenou LED svítilku s funkcí blikání (3 režimy svícení). Tato svítilna je vyjímatelná, má zabudovanou baterii a lze ji dobít přes USB konektor.

NASTAVENÍ HELMY - helma musí mít odpovídající velikost. Při koupi helmy se podívejte do zrcadla a jemně posuňte helmu na vaši hlavě vpřed a vzad a poté ze strany na stranu. Pozorujte přitom kůži v oblasti obočí. Jestliže sedí pohodlně a pleť se pohybuje s helmou, řádné usazení se zdařilo a přilba plní 100% svou funkci. Jestliže ne, helma je příliš uvolněná, nebo má nevhodnou velikost. Helma by měla sedět tak, aby chránila čelo i týl, ale nebyla příliš hluboko v obličeji nebo týlu - schéma 1 (špatně) a 2 (správně). Řemen musí být pevně upevněn pod bradou, bezpečnostní spona na řemenu musí být nastavena tak, aby řemen pevně fixovala - schéma 3. Dbejte na správnou délku upevňovacího řemenu. Řemen pod bradou je možno dle potřeby zkracovat či prodlužovat tak, aby helma pevně seděla na hlavě.

DUAL DIAL FIT je systém k přesnému usazení helmy otočným zámkovým systémem v zadní části helmy. Tento upínací systém umožňuje plynulý rozsah velikostí.

UPOZORNĚNÍ! Před každou jízdou zkontrolujte technický stav helmy a ujistěte se, že je helma podle tohoto návodu správně nasazená a popruhy upnuté.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ: Vnitřní vystýlku čistěte vlhkým hadrem, který je napuštěn jemným (neagresivním) čistícím prostředkem a nechte se uschnout při pokojové teplotě. Čištění vnější části přilby se provádí jemným čistícím prostředkem pod tekoucí vodou. Po každém použití helmu vysušte a skladujte na suchém místě.

Tato Helma je ve shodě s ustanoveními nařízení evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích. Vyhovují požadavkům evropské normy EN 1078+A1:2013 „Přilby pro cyklisty a pro uživatele skateboardů a kolečkových bruslí“ Na výrobek bylo vydáno EU Prohlášení o shodě, které je dostupné na adrese: <https://3fvision.cz/dokumenty-ke-stazeni/>

Výrobce: **3F Vision s.r.o.,**
Rudník 450, 54372 Rudník,
Czech Republic. <https://www.3fvision.cz/>

Země původu: Čína



SK

VAROVANIE! Nepoužívajte pri jazde na motorových vozidlách!

Niektorým vážnym poraneniam hlavy nemôže zabrániť ani ochranná helma. Vicemenej použitie presne sediacej helmy môže riziko zranenia výrazne minimalizovať. Vhodné helmy spĺňajú tieto podmienky. Helma musí mať zodpovedajúcu veľkosť. Remeň musí byť pevne upevnený pod bradou, bezpečnostná spona na remeni musí byť nastavená tak, aby remeň pevne fixovala. Z helmy nevymieňajte ani neodstraňujte žiadnu jej časť. Nepoužívajte helmu, ktorá bola nejakým spôsobom poškodená. Neošetrujte helmu žiadnymi chemickými prostriedkami. Nevhodné chemické prostriedky môžu výrazne poškodiť celý produkt. Na čistenie použite mydlo a vodu.

Ako doceliť správneho sadnutia helmy

Nasadte si helmu, pozrite sa do zrkadla a jemne posuňte helmu na vašej hlave dopredu, dozadu a potom zo strany na stranu. Pozorujte pritom kožu v oblasti očí. Ak sedí pohodlne a pleť sa pohybuje s helmou, bola nasadená správne. Ak nie helma je príliš uvoľnená. Helma by sa mala nosiť tak, aby jej predná strana bola približne 2,5 cm nad vašim obočím. Pre maximálnu ochranu musí helma dobre sedieť a byť pripevnená poriadne na hlave.

Ako majú pásy sedieť

S prilbou na Vašej hlave upevnite všetky pásy tak, aby mali rovnaké napätie. Úchytné pásy a helma by mali sedieť čo najpohodlnejšie. Bezpečne upevnenú helmu skúste posunúť dopredu a dozadu, pokiaľ je to možné. Helmu by nemalo byť možné odstrániť z vašej hlavy, nemala by padať dozadu alebo vám brániť vo výhľade. Ak nie je možné helmu správne nasadiť, nenoste ju. Všetky nastavenia by mali byť kontrolované vždy, keď je helma nosená.

Starostlivosť o vašu helmu

Používajte iba mydlo, vodu a nebrúsené plátno na povrch, vypchávkou a úchytný systém. Použitie chemického a čistiaceho rozpúšťadla môže spôsobiť neviditeľné zničenie helmy. Použitie čistého rozpúšťadla, farby môže zničiť ochrannú funkciu prilby. Vystavenie extrémnym teplotám môže spôsobiť neviditeľné poškodenie vašej helmy.

Dôležité informácie!

Táto helma nie je vhodná pre osoby, ktoré nemôžu pohodlne niesť váhu helmy. Deti do 1 roku by mali byť vyšetrené pediatrom, či majú adekvátne krčné svalstvo, pred použitím tejto helmy. Táto helma nie je určená na motorové športy. Je navrhnutá, aby absorbovala jeden významnejší pád. Poškodené helmy by nemali byť používané znovu, ak neboli preskúmané vašim obchodom. Dopad môže spôsobiť neviditeľné poškodenie helmy. Vystavenie extrémnym teplotám môže spôsobiť neviditeľné poškodenie helmy. Bezpečne pripevnite všetky úchytné pásy. Ak riadne nesedia nemôžete helmu nosiť. Táto helma neposkytne žiadnu ochranu častiam tela, ktoré nepokrýva priamo.

Okrem ťažšieho pádu bude životnosť helmy závisieť na dĺžke a početnosti jej použitia. Ako iné bezpečnostné prvky i táto helma potrebuje byť v priebehu času vymenená. Doporučujeme si vašu helmu vymeniť po 3 rokoch používania.

Tento výrobok je v súlade s EN 1078.